



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-US.ГБ08.В.02195

Серия RU № 0408395

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ взрывозащищенного оборудования закрытого акционерного общества технических измерений, безопасности и разработок (ОС ВО ЗАО ТИБР). Адрес места нахождения: 105082, город Москва, улица Фридриха Энгельса, дом 75, строение 11, офис 204, Россия. Фактический адрес органа по сертификации: 301668, Россия, Тульская область, город Новомосковск, улица Орджоникидзе, 8; 301760; Россия, Тульская область, город Донской, улица Горноспасательная, дом 1, строение А. Телефон/факс: 8 (495) 280-16-56, адрес электронной почты: pmv@tiber.ru, info@tiber.ru. Регистрационный номер RA.RU.11ГБ08, дата регистрации аттестата аккредитации органа по сертификации 01.04.2016. Орган по аккредитации, выдавший аттестат аккредитации - Федеральная служба по аккредитации (Росаккредитация)

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Флоусерв», ОГРН 1067746419553.

Место нахождения, в том числе фактический адрес: 115230, город Москва, 1-й Нагатинский проезд, дом 10, строение 1, Россия.

Телефон: +74958258520, факс: +74958258520, адрес электронной почты: akorshunov@flowserve.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ FLOWSERVE US Inc.

Место нахождения: 5215 N.O'Connor Blvd.Suite 2300 Irving, TX75039, Соединенные Штаты Америки.

Фактический адрес: 5215 N.O'Connor Blvd.Suite 2300 Irving, TX75039, Соединенные Штаты Америки.

ПРОДУКЦИЯ

Клапаны регулирующие, запорно-регулирующие, отсечные, обратные; затворы дисковые поворотные; краны шаровые, сегментные, конусные (тип и маркировка взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли согласно Приложения, бланки № 0327294, № 0327295), изготовленные в соответствии с «Directive 2014/34/EU».

Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС согласно Приложения (бланки № 0327290, № 0327291)

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № 2108/2050-Ех от 21.07.2016

Испытательной лаборатории взрывозащищенного оборудования Закрытого акционерного общества Испытательный Центр Технических Измерений, Безопасности и Разработок, регистрационный номер аттестата аккредитации RA.RU.21ГБ08, дата включения аккредитованного лица в реестр 03.03.2016. Акта анализа состояния производства изготовителя № 2050/АСП от 30.08.2016. Технической документации изготовителя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ — Условия и сроки хранения, срок службы (годности) согласно эксплуатационной документации изготовителя. Информация по идентификации продукции приведена в приложении к настоящему сертификату. Сертификат действителен только с приложением (бланки №№ 0327289, 0327290, 0327291, 0327292, 0327293, 0327294, 0327295).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 19.12.2016 ПО 18.12.2021 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

(подпись)

М.В. Пономарев

(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Д.С. Подсевалов

(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-US.ГБ08.В.02195

Серия RU № 0327289

Перечень предприятий-изготовителей продукции,
на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
Flowserve Springville Operations	Соединенные Штаты Америки, 1350 North Mountain Springs Parkway, Springville, Utah 84663
Flowserve Essen GmbH	Германия, Schederhofstrasse 71, 45145 Essen
Flowserve NAF AB	Швеция, Gelbgjutaregatan 2, 581 87, Linköping
Flowserve Houston	Соединенные Штаты Америки, 5114 Railroad Street, Deer Park, TX 77536
Flowserve India Controls Pvt. Ltd.	Индия, Plot # 4, 1A, Road No.8, EPIP, Whitefield, Bangalore, Karnataka, 560 066
Flowserve Control Valves GmbH	Австрия, Kasernengasse 6, A-9500 Villach
Flowserve Pte Ltd – Flow Control Division	Сингапур, 12 Tuas Avenue 20, 638824
Flowserve Cookville – Flow Control Division	Соединенные Штаты Америки, 1978 Foreman Drive, Cookville, Tennessee, 38501
Flowserve Serck Audco Valves Ltd.	Великобритания, Burell road, Haywards Heath West Sussex RH16 1TL
Flowserve Flow Control (UK) Ltd.	Великобритания, Burell road, Haywards Heath West Sussex RH16 1TL
Flowserve Valbart SRL	Италия, Via delle Industrie, 9/5 – 20883 Mezzago (MB)
Flowserve Ahaus GmbH	Германия, Von Braun Straße 19a D-48683 Ahaus
Flowserve India Controls Pvt. Ltd.	Индия, B-8, MMDA Industrial Area, Maraimalai Nagar, Tamil Nadu, 603 209
Flowserve Flow Control GmbH	Германия, Rudolf-Plank-Straße 2, D-76275 Ettlingen
Flowserve Fluid Motion and Control (Suzhou) Co., Ltd	Китай, No. 49 Weixin Road, SIP, Suzhou, P.R. 215122



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

М.В. Пономарев
(инициалы, фамилия)

Д.С. Подсёвалов
(инициалы, фамилия)

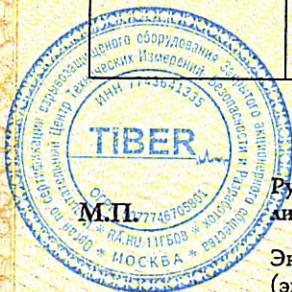
ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-US.ГБ08.В.02195

Серия RU № 0327290

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия.

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
8481 80 599 0 8481 80 731 0 8481 80 739 9 8481 80 732 0	Клапаны регулирующие, запорно-регулирующие и отсечные: - типа: Mark One, MK1, Mark One-X, MK1-X, Mark Two, MK2, Mark Six, MK6, Mark Eight, MK8, Mark 100, MK100, Mark 200, MK200, Survivor, Mark 10, MK 10 - типа HpFlow моделей: 011000, 015000 - типа TotalFlow моделей: 035000, 017000 - типа SmallFlow моделей: 385000, 080000 - типа CleanFlow моделей: 191300, 191400, 191700, 191800 - типа LinedFlow модели: 132000 - типа ColdFlow модели: 241000, 041000 - типа DrainFlow моделей: 051000, Multi-Z, ADCV, MaxFlo 3, MaxFlo 4 - типа FlowPro моделей: V724, V760 - типа FlowTop, моделей: V726, V738, V740, Valtek GS, Valtek CS - типа VariCool модели: V901	В соответствии с «Directive 2014/34/EU»
8481 80 850 1 8481 80 850 2 8481 80 850 8	Затворы дисковые поворотные DN 40-1200, PN 0,6-25,0 МПа: - типов: Valdisk, Valdisk BX, Torex, Torex TX, Flowserve TX, Flowserve TX2, Flowserve RX, Valdisk TX3, Durco TX3, BTV	
8481 30 990 9 8481 30 910 8	Клапаны обратные: - типов: NAF-Check, Tek-Check, Mark Four, MK4, AKR2, ARK2, ARL, ARV2, ARV/SG	
8481 80 811 0 8481 80 812 0 8481 80 819 9	Краны шаровые и сегментные DN 8-1600, PN 1 – 103,5 МПа: - типов: Duball, Duball DL, Triball, Trimsector, Trunnball, Trunnball DL, Setball, Trimball, Valtek Shearstream SB, Valtek Shearstream HP - типов: Trunnion mounted ball valves (TMBV), Trunnion mounted control ball valves (TMCBV), Rising stem ball valves (RSBV), Twin ball double block & bleed (DBB) - типа Atostar моделей: AS1, AS2, AS3, AS4, AS5, AS6, AtoPro - типа AMP3 моделей: AMP3L, AMP3T; AKN2, AKN2.2, AKN2-300, AKN2A, AKN3, AKN5, AKN6, AKN7, AKN8, AKN8A	

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

М.В. Пономарев
(инициалы, фамилия)Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

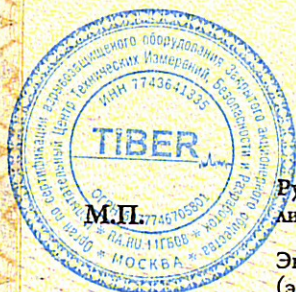
Д.С. Подсевалов
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-US.ГБ08.В.02195

Серия RU № 0327291

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
8481 80 811 0 8481 80 812 0 8481 80 819 9	Краны шаровые и сегментные DN 8-1600, PN 1 – 103,5 МПа: - типа Worcester Controls модели: 13, 14, 18, 19, 22, 44, AW44, F44, C44, AS44, E44, V44, 5HP44, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 59, AW59, F59, C59, 459, 519, 529, 599, 819, 829, 911 - типа Argus моделей: FK75, FK75M, FK76, FK76M, FK79, EK71, HK35, BK8, BK9, BK 10, MK8, MK10 - типа AUDCO моделей: HPI, HPZ, HPH, HPR, HPT	В соответствии с «Directive 2014/34/EU»
8481 80 811 0 8481 80 812 0 8481 80 819 9	Краны конусные DN 15-1200, PN 2,0-69,0 МПа: - типов: DN 15-1200, PN 2,0-69,0 МПа - типов: Super-H, Double Isolation Plug Valve (DIPV), Twin Isolation Plug Valve (TIPV), G4, G4E - типа T4E модели: T4E1, T4E2, T4E3	



М.П.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

М.В. Пономарев
(инициалы, фамилия)Д.С. Подсевалов
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-US.ГБ08.В.02195

Серия RU № 0327292

1 Назначение и область применения

Клапаны регулирующие, запорно-регулирующие, отсечные, обратные; затворы дисковые поворотные; краны шаровые, сегментные, конусные, перечисленные в таблице 3 настоящего приложения, далее по тексту трубопроводная арматура, предназначены для установки на трубопроводах в качестве запорной арматуры или для регулировки потока жидких или газообразных рабочих сред, а так же их смесей, в различных областях промышленности.

Трубопроводная арматура относится к неэлектрическому оборудованию группы II по ГОСТ 31441.1-2011 и предназначены для применения в потенциально взрывоопасных зонах класса 1 и 2 по ГОСТ IEC 60079-10-1-2011, взрывоопасных газовых смесях категорий ПА, ПВ и/или ПС по ГОСТ Р МЭК 60079-20-1-2011, в соответствии с присвоенной маркировкой взрывозащиты, требованиями ГОСТ 31438.1-2011, инструкциями изготовителя по монтажу и эксплуатации, а также другими нормативными документами, регламентирующими применение оборудования во взрывоопасных зонах.

Трубопроводная арматура также относится к неэлектрическому оборудованию группы III по ГОСТ 31441.1-2011 и предназначены для применения в зонах, опасных по воспламенению горючей пыли классов 21 и 22, взрывоопасных пылевых средах категорий ПША, ПВВ и ПСВ по ГОСТ Р МЭК 60079-10-2-2011, в соответствии с присвоенной маркировкой защиты от воспламенения горючей пыли, требованиями ГОСТ 31438.1-2011, инструкциями изготовителя по монтажу и эксплуатации, а также другими нормативными документами, регламентирующими применение оборудования в зонах, опасных по воспламенению горючей пыли.

2 Описание конструкции и средств обеспечения взрывозащиты

Рабочей средой для трубопроводной арматуры являются жидкости или газы, а так же их смеси, не агрессивные по отношению к материалам деталей проточной части, непосредственно соприкасающихся с ними. Трубопроводная арматура состоит из следующих основных элементов: корпуса, соединительных фланцев, крышек, штока, затвора, уплотнений.

Трубопроводная арматура может комплектоваться, в зависимости от заказа, различными приводами.

К применению совместно с трубопроводной арматурой допускаются приводы, имеющие действующий сертификат соответствия требованиям ТР ТС 012/2011 и соответствующие классу и категории предполагаемой потенциально взрывоопасной зоне.

Электрические компоненты, входящие в состав приводов, должны быть взрывозащищенного исполнения и иметь маркировку взрывозащиты, соответствующую классу и категории взрывоопасной зоны, а также должны иметь действующий сертификат соответствия требованиям ТР ТС 012/2011.

Подробное описание конструкции приведено в технической документации изготовителя.

Взрывозащита трубопроводной арматуры обеспечивается соответствием требованиям ГОСТ 31441.1-2011, ГОСТ 31441.5-2011.

3 Специальные условия применения (если в маркировке взрывозащиты указан знак «Х»)

Знак «Х» в маркировке взрывозащиты трубопроводной арматуры означает, что при монтаже и эксплуатации необходимо соблюдать специальные условия применения, указанные в сопроводительной технической документации.

Трубопровод, на котором смонтирована трубопроводная арматура, должен быть надежно заземлен.

При эксплуатации трубопроводной арматуры, очистка от загрязнений должна производиться только влажной тканью, для исключения опасности воспламенения от электростатических разрядов.

Трубопроводная арматура, в зависимости от толщины слоя наружного покрытия, и размеров неметаллической маркировочной таблички разделяется на подгруппы в соответствии с таблицей 1.



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

М.В. Пономарев
(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Д.С. Подсевалов
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-US.ГБ08.В.02195

Серия RU № 0327293

Таблица 1

	Подгруппа	
	ПВ	ПС
Толщина слоя неэлектропроводящего покрытия	не более 2 мм	не более 0,2 мм
Площадь маркировочной таблички, выполненной из неэлектропроводящего материала	не более 100 см ²	не более 20 см ²

Температурный класс трубопроводной арматуры зависит от температуры рабочей среды в соответствии с таблицей 2.

Таблица 2

Температурный класс оборудования	Максимальная температура рабочей среды, °C
T1	440
T2	290
T3	195
T4	130
T5	95
T6	80

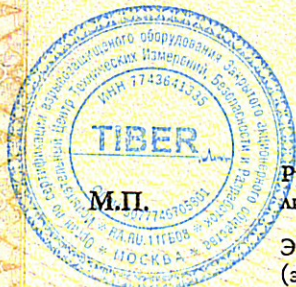
4 Маркировка

Маркировка, наносимая на трубопроводную арматуру должна включать следующие данные:

- наименование предприятия-изготовителя или его зарегистрированный товарный знак;
- обозначение типа оборудования;
- порядковый номер оборудования по системе нумерации предприятия-изготовителя;
- наименование или знак органа по сертификации и номер сертификата соответствия;
- маркировка взрывозащиты согласно таблице 3;
- предупредительные надписи;
- единый знак ЕАС обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного союза;
- специальный знак Ex взрывобезопасности (приложение 2 к ТР ТС 012/2011);
- другие данные, которые должен отразить изготовитель, если это требуется технической документацией (температура окружающей среды, степень защиты оболочки и т.д.).

5 Спецификация изделий

Действие сертификата соответствия требованиям ТР ТС 012/2011 распространяется на взрывозащищенную трубопроводную арматуру, перечисленную в таблице 3 настоящего приложения.



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

М.В. Пономарев
(инициалы, фамилия)

Д.С. Подсевалов
(инициалы, фамилия)

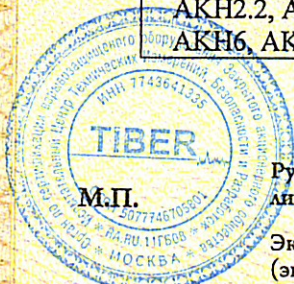
ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-US.ГБ08.B.02195

Серия RU № 0327294

Таблица 3

Наименование оборудования	Маркировка взрывозащиты	Маркировка защиты от воспламенения горючей пыли
Клапаны регулирующие, запорно-регулирующие и отсечные: - типа: Mark One, MK1, Mark One-X, MK1-X, Mark Two, MK2, Mark Six, MK6, Mark Eight, MK8, Mark 100, MK100, Mark 200, MK200, Survivor, Mark 10, MK 10 - типа HpFlow моделей: 011000, 015000 - типа TotalFlow моделей: 035000, 017000 - типа SmallFlow моделей: 385000, 080000 - типа CleanFlow моделей: 191300, 191400, 191700, 191800 - типа LinedFlow модели: 132000 - типа ColdFlow модели: 241000, 041000 - типа DrainFlow моделей: 051000, Multi-Z, ADCV, MaxFlo 3, MaxFlo 4 - типа FlowPro моделей: V724, V760 - типа FlowTop, моделей: V726, V738, V740, Valtek GS, Valtek CS - типа VariCool модели: V901	II Gb с IIВ X или II Gb с IIС X	III Db с IIС X
Затворы дисковые поворотные DN 40-1200, PN 0,6-25,0 МПа: - типов: Valdisk, Valdisk BX, Torex, Torex TX, Flowserve TX, Flowserve TX2, Flowserve RX, Valdisk TX3, Durco TX3, BTV		
Клапаны обратные: - типов: NAF-Check, Tek-Check, Mark Four, MK4, AKR2, ARK2, ARL, ARV2, ARV/SG		
Краны шаровые и сегментные DN 8-1600, PN 1 – 103,5 МПа: - типов: Duball, Duball DL, Triball, Trimsector, Trunnball, Trunnball DL, Setball, Trimball, Valtek Shearstream SB, Valtek Shearstream HP - типов: Trunnion mounted ball valves (TMBV), Trunnion mounted control ball valves (TMCBV), Rising stem ball valves (RSBV), Twin ball double block & bleed (DBB) - типа Atostar моделей: AS1, AS2, AS3, AS4, AS5, AS6, AtoPro - типа AMP3 моделей: AMP3L, AMP3T; AKH2, AKH2.2, AKH2-300, AKH2A, AKH3, AKH5, AKH6, AKH7, AKH8, AKH8A		


 Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

 Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

 М.В. Пономарев
(инициалы, фамилия)

 Д.С. Подсевалов
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-US.ГБ08.B.02195

Серия RU № 0327295

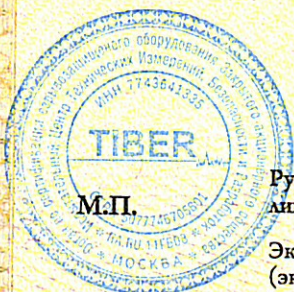
Таблица 3

Наименование оборудования	Маркировка взрывозащиты	Маркировка защиты от воспламенения горючей пыли
- типа Worcester Controls модели: 13, 14, 18, 19, 22, 44, AW44, F44, C44, AS44, E44, V44, 5HP44, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 59, AW59, F59, C59, 459, 519, 529, 599, 819, 829, 911 - типа Argus моделей: FK75, FK75M, FK76, FK76M, FK79, EK71, HK35, BK8, BK9, BK 10, MK8, MK10 - типа AUDCO моделей: HPI, HPZ, HPH, HPR, HPT Краны конусные DN 15-1200, PN 2,0-69,0 МПа: - типов: Super-H, Double Isolation Plug Valve (DIPV), Twin Isolation Plug Valve (TIPV), G4, G4E - типа T4E модели: T4E1, T4E2, T4E3	II Gb с ПВ X или II Gb с ПС X	III Db с ПС X

6 Основные технические данные

- рабочая среда жидкости или газы, а так же их смеси
- номинальный диаметр в соответствии с технической документацией (продублировано на маркировочной табличке)
- максимальное давление рабочей среды, МПа в соответствии с технической документацией (продублировано на маркировочной табличке)
- диапазон температуры рабочей среды, °C в соответствии с технической документацией (продублировано на маркировочной табличке)
- диапазон температуры окружающей среды, °C в соответствии с технической документацией (продублировано на маркировочной табличке)
- габаритные размеры, масса в соответствии с технической документацией

При внесении изготовителем или организацией, проводящей эксплуатацию оборудования, в конструкцию и (или) техническую документацию, подтверждающую соответствие оборудования и (или) Ех-компонента требованиям ТР ТС 012/2011, изменений, влияющих на показатели взрывобезопасности оборудования, изготовитель или организация, проводящая эксплуатацию оборудования, должны предоставить в ОС ВО ЗАО ТИБР описание изменений, техническую документацию (чертежи средств обеспечения взрывозащиты) с внесенными изменениями и образец для проведения дополнительных испытаний, если ОС ВО ЗАО ТИБР посчитает недостаточным проведение только экспертизы технической документации с внесенными изменениями для принятия решения о соответствии оборудования и (или) Ех-компонента ТР ТС 012/2011 с внесенными изменениями.


 Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

 Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

 М.В. Пономарев
(инициалы, фамилия)

 Д.С. Подсёвалов
(инициалы, фамилия)